



Notes aux formateurs
Supports de formation au transport rural

Module 5: Enjeux sociaux et environnementaux

Partie 1

Évaluation et gestion de l'impact environnemental

Partie 2

Étude de cas: Afrique du Sud

SÉANCE 5.4



DFID Department for
International
Development



theIDLgroup

<p>Objectifs de la séance</p>	<p>À la fin de la séance, les participants seront capables de :</p> <p>Document technique</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Expliquer la manière dont sont conduites les études d'impact environnemental (EIE) ● Décrire les impacts environnementaux associés aux transports ruraux ● Analyser la manière dont les EIE sont appliquées à la planification et la gestion des ITR <p>Étude de cas</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Expliquer le système des EIE en Afrique du sud en termes de conception et de pratiques ● Peser le pour et le contre des coûts et avantages environnementaux d'un projet routier spécifique ● Décrire le rôle que joue la consultation dans la prise de décision en matière d'environnement ● Analyser les enseignements clés et envisagez la manière dont ils peuvent être appliqués aux autres contextes
<p>Documents de base relatifs au transport rural utilisés dans cette séance</p>	<p>Etude d'impact environnemental et de gestion Modifié par : Tél. : Fouracre, TRL Limited</p> <p>Environmental Impact Assessment étude de cas rivière Mkuze passage à Phelendaba, Afrique du Sud par : R. Miller and S. le Hanie (1999)</p>
<p>Supports de formation</p>	<p><u>Présentations</u></p> <p>5.4a Étude et gestion de l'impact environnemental</p> <p>5.4b Étude de cas sur l'étude de l'impact environnemental en Afrique du sud du passage à gué sur le fleuve Mkuzé qui permet de rejoindre Phelendaba</p> <p><u>Fiches d'activité</u></p> <p>80 Impact environnemental des routes rurales</p> <p>81 Mesurer les indices : quel tracé routier choisir ?</p>

<i>Thèmes clés</i>	<i>Méthodes de formation</i>
1ère partie	
1. Introduction	Présentation
2. Contexte	Q-R Présentation
3. Simplifier les EIE	Présentation
4. Le processus de l'EIE	Brassage d'idées Présentation avec discussion
5. Listes de vérification de l'étude environnementale	Q-R Présentation avec discussion
6. Impact environnemental du développement des transports ruraux	Discussion de groupe Présentation avec discussion
2ème partie	
7. Étude de cas : Afrique du sud	
7.1 Introduction	Présentations
7.2 Contexte et réglementation de l'EIE en Afrique du sud	
7.3 Contexte du développement proposé	Activité autour de l'étude de cas
7.4 Questions environnementales	
7.5 Conclusions de l'EIE	Présentation
Résumé de la séance 5.4	

Résumé du formateur

Cette séance est divisée en deux parties :







La **1ère partie** est basée sur le document technique : Étude et gestion de l'impact environnemental

La **2ème partie** est basée sur l'étude de cas *Environmental impact assessment case study Mkuze river crossing to Phelendaba, South Africa*



Séance 5.4 Remarque aux formateurs

1ère partie





1. Introduction

<i>Formation Méthodes</i>	<i>Contenu</i>	<i>Supports</i>
<p>Présentation</p> 	<p>Introduire la première partie de la présentation en expliquant les objectifs pédagogiques et la structure de la séance.</p> <p>La première partie de cette séance est basée sur le document technique : Étude et gestion de l'impact environnemental</p> <p>Points clés :</p> <p>Aperçu de la 1ère partie</p> <ul style="list-style-type: none"> Contexte Simplifier les EIE Le processus de l'EIE Listes de vérification de l'étude environnementale Impact environnemental du développement des transports ruraux	<p>Présentation 5.4a Diapositives 1 - 5</p>


2. Contexte




Formation Méthodes	Contenu	Supports
<p>Q-R</p> 	<ul style="list-style-type: none"> 🌀 Explorez la signification des études de l'impact environnemental (EIE) et ce pourquoi elles sont utilisées. Favorisez la discussion en demandant : <p><i>Qu'est-ce qu'une étude de l'impact environnemental ?</i></p> <p><i>Quel est l'objectif de l'étude d'impact environnemental ?</i></p> 🌀 Notez vos idées sur un Flipchart. 	<p>Flipchart, crayons</p>
<p>Présentation</p> 	<p>En vous appuyant sur les discussions ci-dessus, expliquez ce qu'est une étude de l'impact environnemental et ses objectifs.</p> <p>Points clés :</p> <ul style="list-style-type: none"> 🌀 Une étude de l'impact environnemental (EIE), c'est <ul style="list-style-type: none"> ✓ un système d'analyse environnementale systématique des conséquences du projet proposé ✓ elle fait partie intégrante des processus d'autorisation des projets 🌀 Objectif d'une EIE ? <ul style="list-style-type: none"> ✓ améliorer les interventions de développement en protégeant l'environnement (humain, physique et biotique) 	<p>Présentation 5.4a Diapositive 6</p>








3. Simplifier les EIE

<i>Formation Méthodes</i>	<i>Contenu</i>	<i>Supports</i>
<p>Présentation</p> 	<p>Expliquez le contexte relatif à la généralisation des EIE</p> <p>Points clés :</p> <ul style="list-style-type: none"> Les nations industrielles utilisent des EIE pour tous les projets majeurs Les donateurs multilatéraux et bilatéraux s'appuient sur les EIE pour financer leurs projets les préoccupations locales, les sommets environnementaux et la pression des donateurs ont conduit les pays en voie de développement à...<ul style="list-style-type: none">✓ établir des agences de protection environnementale✓ Ils utilisent de plus en plus les EIE	<p>Présentation 5.4a Diapositive 7</p>



4. Le processus de l'EIE








Formation Méthodes	Contenu	Supports
<p>Brassage d'idées</p> 	<ul style="list-style-type: none">④ Ouvrez le débat sur les thèmes de cette séance en explorant la gamme d'activités qu'impliquent les EIE④ Écrivez la question suivante sur le Flipchart et demandez aux participants d'apporter leur contribution en quelques mots : <i>Quelles sont les activités à mener dans le cadre d'une EIE ?</i>④ Notez vos idées sur un Flipchart Il n'y a aucune discussion à ce stade.④ En vous appuyant sur les opinions des participants, regroupez la liste de mots dans les catégories suivantes (à l'aide d'un marqueur), catégories qui représentent les activités propres aux EIE :<ul style="list-style-type: none">≈ Sélection et cadrage≈ Identification des impacts≈ Préviation des impacts≈ Atténuation et amélioration≈ Reporting≈ Plan de gestion environnementale≈ Audit/étude environnementale④ Résumez les principaux points (<i>voir la remarque aux formateurs ci-dessous</i>)④ Expliquez que ces catégories doivent être élargies dans la prochaine partie de cette séance (ci-dessous)	<p>Flipchart, crayons</p>

Formation Méthodes	Contenu	Supports
	<p><u>Remarque aux formateurs</u></p> <p><i>L'objectif à ce stade est d'engager un débat ouvert et de demander aux participants de penser aux questions EIE et d'explorer leurs connaissances de celles-ci. Il n'est pas nécessaire d'acquérir une liste exhaustive des activités entrant dans le cadre de l'EIE à ce stade et les participants risquent de ne pas toutes les connaître de toute façon. Dans la section suivante, vous avez l'opportunité de combler leurs lacunes.</i></p>	
<p>Présentation avec discussion</p> 	<p>En vous appuyant sur les points soulevés dans l'activité ci-dessus, favorisez la discussion sur les activités propres aux EIE.</p> <p>Pour favoriser la discussion, posez les questions suivantes : Que signifient sélection et cadrage ? Pourquoi ce genre d'actions ? Quelles sont les actions clés à prévoir au stade de l'« identification des impacts » ? Comment les impacts potentiels sur l'environnement (atténuation et améliorations) peuvent-ils être réglés de manière efficace ?</p> <p>Points clés</p> <ul style="list-style-type: none">  Tâches fondamentales à réaliser pendant le cycle du projet EIE : <ul style="list-style-type: none"> ✓ Identifier et regrouper les informations qui conviennent ✓ faire des prévisions sur les changements environnementaux résultant du projet proposé par opposition à une situation sans proposition de projet ✓ les modifications doivent être évaluées et communiquées aux preneurs de décision  Sélection - revue des propositions de projet pour décider quelles sortes d'évaluation sont nécessaires <p>.../...</p>	<p>Présentation 5.4a Diapositives 8 - 23</p>


Formation Méthodes	Contenu	Supports
	<p>...Suite</p> <ul style="list-style-type: none">  Cadrage - commence tôt dans le cycle du projet pour influencer la conception du projet et fournir une plateforme pour le dialogue entre les contraintes et les opportunités environnementales. Le cadrage a des objectifs spécifiques.  Identification des impacts - demandez en particulier <ul style="list-style-type: none"> ✓ Quelles sont les ressources environnementales et communautaires à proximité du projet ? ✓ Quel est l'état futur de ces ressources avec et sans le projet proposé ?  Prévision des impacts : analyse du projet visant à <ul style="list-style-type: none"> ✓ réduire les impacts négatifs ✓ optimiser les impacts positifs ✓ prévoir les aspects spécifiques de l'effet des interventions liées aux transports  Atténuation et amélioration - l'atténuation environnementale est moins coûteuse lorsqu'elle est inscrite dans la conception du projet plutôt qu'ajoutée plus tard  Communiquer les résultats du rapport aux décideurs et au public de manière compréhensible n'est possible qu'avec une EIE  Plan de gestion environnementale (PGE) - Énonce les actions de surveillance et d'évaluation pendant la mise en place, la construction et l'exploitation  Audit/étude environnemental(e) - pose les questions relatives aux opérations du projet dans un cadre normatif accepté par tous 	






5. Listes de vérification de l'étude environnementale

Formation Méthodes	Contenu	Supports
<p>Q-R</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ☉ Examinez les aspects qui doivent être inclus dans la liste de vérification de l'étude environnementale destinée à faciliter le choix des décideurs. Favorisez la discussion en demandant : <p><i>Quels points doivent être inclus dans la liste de vérification de l'étude environnementale destinée à faciliter le choix des décideurs.</i></p> ☉ Notez vos idées sur un Flipchart. 	<p>Flipchart, crayons</p>
<p>Présentation avec discussion</p> 	<p>Cette section s'appuie sur les points soulevés lors de la discussion de groupe ci-dessus. Facilitez la discussion sur les points/caractéristiques qui doivent être inclus dans la liste de vérification de l'étude environnementale</p> <p>Pendant la présentation, posez des questions du type : Quelles caractéristiques environnementales et de développement doivent être incluses ? Quelles sont les questions à soulever pour mettre en avant les effets négatifs potentiels et les avantages des interventions de transport aux niveaux micro et macro ?</p> <p>Points clés :</p> <p>Liste de vérification pour sélection</p> <ul style="list-style-type: none"> ☉ Caractéristiques environnementales, c-à-d les espèces rares ou en voie de disparation : parcs nationaux, réserves naturelles, et ainsi de suite ☉ Caractéristiques de développement, c-à-d les changements de politique importante qui affectent l'environnement <p>.../...</p>	<p>Présentation 5.4a Diapositives 24 - 28</p>

Formation Méthodes	Contenu	Supports
	<p>...Suite</p> <ul style="list-style-type: none">  Effets négatifs et positifs, c-à-d sur les moyens de subsistance, la culture, la gestion des terres et ainsi de suite  Caractérisation des impacts <p>Liste de vérification pour les autorités responsables des politiques et des décideurs :</p> <ul style="list-style-type: none">  Contexte du projet : les causes sous-sous-jacentes des dommages à l'environnement ont-elles été prises en compte ?  Identification des impacts, c-à-d les effets sur les zones sensibles ou importantes du point de vue environnemental ?  Quelles sont les mesures d'atténuation proposées ?  Procédures, c-à-d les directives à suivre ?  Mise en œuvre, par exemple, les institutions locales doivent-elles être renforcées pour mieux mettre en œuvre les mesures environnementales ? 	

6. Impact environnemental du développement des transports ruraux






Formation Méthodes	Contenu	Supports
<p data-bbox="148 725 320 797">Discussion de groupe</p> 	<p data-bbox="419 725 1219 936">L'objectif de cette activité est de discuter des impacts environnementaux directs et indirects sur les projets de routes rurales. Les participants doivent s'inspirer de leur propre expérience et de leurs connaissances sur les impacts positifs ou négatifs des projets de transport ruraux sur l'environnement.</p> <ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="419 981 1206 1048">🌀 Divisez les participants en petits groupes et donnez-leur la fiche d'activité 80.<li data-bbox="419 1093 1174 1160">🌀 Demandez aux participants de discuter des points suivants :<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="475 1205 1225 1305">A. <i>Quels sont les impacts environnementaux <u>directs</u> associés aux projets de construction de routes rurales ?</i><li data-bbox="475 1350 1214 1451">B. <i>Quels sont les impacts environnementaux <u>indirects</u> associés aux projets de construction de routes rurales ?</i><li data-bbox="419 1496 1241 1597">🌀 Demandez aux participants d'écrire leurs réponses sur le Flipchart, choisissez un présentateur et préparez la synthèse de groupe.<li data-bbox="419 1641 1114 1709">🌀 Demandez à chaque groupe de présenter ses résultats en séance plénière.<li data-bbox="419 1753 1201 1787">🌀 Favorisez la discussion sur les points clés soulevés.<li data-bbox="419 1832 1169 1899">🌀 Ces points seront examinés plus en détail dans la section suivante.	<p data-bbox="1273 725 1453 869">Présentation 5.4a Diapositive 29</p> <p data-bbox="1273 913 1442 981">Fiche d'activité 80</p> <p data-bbox="1273 1025 1406 1093">Flipchart, crayons</p>









Formation Méthodes	Contenu	Supports
<p data-bbox="135 454 331 562">Présentation avec discussion</p> 	<p data-bbox="438 454 1241 562">Cette section s'appuie sur les points soulevés lors de la discussion de groupe ci-dessus. Favorisez la discussion sur les impacts environnementaux des routes rurales.</p> <p data-bbox="438 600 1241 779">Pendant la présentation, posez des questions du type : Quels sont les effets positifs et négatifs de l'amélioration des routes sur l'environnement local immédiat ? Quelles difficultés y a-t-il à identifier les impacts environnementaux indirects ?</p> <p data-bbox="359 857 550 891">Points clés :</p> <ul data-bbox="454 929 1241 1552" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="454 929 1241 1077">  Impacts indirects, par exemple, l'empiétement sur les ressources écologiques précieuses et les zones historiques/culturelles, le déclin des sociétés de pêche, l'écologie aquatique <li data-bbox="454 1115 1241 1223">  L'érosion est généralement l'impact environnemental des routes rurales le plus significatif <li data-bbox="454 1261 1241 1408">  Les effets environnementaux positifs incluent par exemple les routes toutes saisons en Mongolie pour réduire le trafic hors routes et donc les dommages environnementaux <li data-bbox="454 1447 1241 1552">  Les impacts environnementaux indirects sont difficiles à prévoir et ont souvent des effets à long terme 	<p data-bbox="1268 454 1455 600">Présentation 5.4a Diapositives 30 - 32</p>






<p>Présentation</p> 	<p>Remarques et conclusion</p> <p>Résumez la première partie de cette séance en soulignant les principaux thèmes abordés.</p>	<p>Présentation 5.4a Diapositive 33</p>
--	--	---





2ème partie


7. Étude de cas : Afrique du sud






Formation Méthodes	Contenu	Supports
<p>Présentation</p> 	<p>7.1 Introduction</p> <p>Introduisez la deuxième partie de cette séance en expliquant les objectifs et en présentant brièvement les thèmes qui seront abordés.</p> <p>Cette partie de la séance est basée sur l'étude de cas : Environmental impact assessment case study Mkuze river crossing to Phelendaba, South Africa</p> <p>Points clés :</p> <p>Aperçu de la 2ème partie</p> <ul style="list-style-type: none"> Contexte et réglementation de l'EIE en Afrique du sud Contexte du développement proposé Questions environnementales Conclusions de l'EIE	<p>Présentation 5.4b Diapositives 1 - 3</p>

Formation Méthodes	Contenu	Supports
<p data-bbox="135 526 331 560">Présentation</p> 	<h2 data-bbox="419 454 1174 533">7.2 Contexte et réglementation de l'EIE en Afrique du sud</h2> <p data-bbox="419 577 1225 678">Décrivez le contexte de l'étude de cas sud-africaine et le contexte des EIE dans le pays, y compris la réglementation relative aux EIE.</p> <p data-bbox="359 757 547 790">Points clés :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="419 831 1235 936">  En Afrique du sud, les EIE sont obligatoires pour les propositions de projet de développement : résultat de la loi sur la protection environnementale de 1997 <li data-bbox="419 981 1235 1086">  S'applique à la construction ou la mise à niveau de toutes les routes majeures et aux zones sensibles du point de vue environnemental <li data-bbox="419 1131 1235 1236">  La constitution de l'Afrique du sud défend le droit des individus à jouir d'un environnement qui ne soit pas nuisible à leur santé et à leur bien-être <li data-bbox="419 1281 963 1314">  Plan de gestion environnementale <li data-bbox="419 1359 1134 1491">  Cadrage <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="469 1393 1007 1426">✓ détermine la portée de l'évaluation <li data-bbox="469 1426 1134 1491">✓ consultation avec les parties intéressées et affectées <li data-bbox="419 1536 1214 1668">  L'étude <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="469 1570 1214 1668">✓ analyse l'impact, l'ampleur, la durée et la signification des améliorations/initiatives relatives aux routes envisagées <li data-bbox="419 1713 1198 1818">  Décision <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="469 1747 1198 1818">✓ les autorités concernées sont consultées et le processus coordonné par un agent responsable 	<p data-bbox="1268 526 1453 667">Présentation 5.4b Diapositives 4 - 6</p>

Formation Méthodes	Contenu	Supports
<p data-bbox="135 562 331 595">Présentation</p> 	<h3 data-bbox="419 454 1155 495">7.3 Contexte du développement proposé</h3> <p data-bbox="419 539 1209 607">Décrivez le contexte du développement routier proposé et illustré dans l'étude de cas.</p> <p data-bbox="359 685 529 719">Points clés</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="419 759 1241 1048">  Dernière section de route touristique à gravier de Hluhluwe à la Mozambique <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="469 835 695 869">✓ Propositions <li data-bbox="469 871 863 904">✓ Route bitumée existante <li data-bbox="469 907 1241 974">✓ Construction d'un nouveau gué sur le fond de Mozi Pan <li data-bbox="469 976 1059 1010">✓ Rénovation du gué inférieur de Mkuze <li data-bbox="469 1012 1126 1046">✓ Mise à niveau du gué sur le fleuve Mseleni <li data-bbox="419 1090 874 1124">  Environnement biophysique <li data-bbox="419 1167 703 1200">  Développement <li data-bbox="419 1243 783 1276">  Environnement social 	<p data-bbox="1270 528 1453 667">Présentation 5.4b Diapositives 7 - 11</p>

Formation Méthodes	Contenu	Supports
<p data-bbox="135 526 331 560">Présentation</p> 	<p data-bbox="419 454 1031 488">7.4 Questions environnementales</p> <p data-bbox="419 533 1222 604">Décrivez les problèmes environnementaux créés par les deux routes alternatives à la nouvelle route.</p> <p data-bbox="359 678 529 712">Points clés</p> <p data-bbox="359 757 995 790">Impacts négatifs et avantages potentiels de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="419 824 1150 896">  Tracé existant (à l'est) et réfection du gué des marais de Mozi <li data-bbox="419 936 861 969">  Tracé alternatif (à l'ouest) <li data-bbox="419 1010 861 1043">  Tracé à l'ouest (alternatif) 	<p data-bbox="1268 526 1455 667">Présentation 5.4b Diapositives 12 - 15</p>

Formation Méthodes	Contenu	Supports
<p data-bbox="140 528 328 667">Activités de groupe pour l'étude de cas</p> 	<p data-bbox="421 454 735 488">Mesures des indices</p> <p data-bbox="421 528 1165 674">L'objectif de cette activité est d'évaluer les indices présentés et faire des recommandations sur le tracé routier à sélectionner. Les points forts et faibles de chaque choix doivent faire l'objet d'une analyse.</p> <ul data-bbox="421 712 1203 1552" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="421 712 1203 786">🕒 Divisez les participants en groupes de 4 ou de 5 et donnez à chacun des groupes la fiche d'activité 81 <li data-bbox="421 824 1203 1037">🕒 Demandez aux participants de discuter des points suivants : <i>Étant donné les impacts positifs et négatifs déterminés ci-dessus, quel tracé faut-il choisir et pourquoi ?</i> <li data-bbox="421 1075 1203 1189">🕒 Demandez aux groupes de préparer leurs réponses sur un Flipchart et de choisir une personne pour les présenter <li data-bbox="421 1227 1203 1294">🕒 Demandez à chaque groupe de présenter ses résultats en séance plénière <li data-bbox="421 1332 1203 1406">🕒 Favorisez la discussion sur les résultats et tirez-en les enseignements clés <li data-bbox="421 1444 1203 1552">🕒 Ces résultats feront l'objet d'une discussion en détail ci-dessous. Le formateur expliquera quel tracé a été sélectionné 	<p data-bbox="1270 566 1453 712">Présentation 5.4b Diapositive 16</p> <p data-bbox="1270 750 1406 824">Flipchart, crayons</p> <p data-bbox="1270 862 1398 965">Fiches d'activité 81</p>

Formation Méthodes	Contenu	Supports
<p>Présentation</p> 	<p>7.5 Conclusions de l'EIE</p> <p>Présentez les conclusions de l'EIE effectuée pour le scénario sud-africain.</p> <p>Points clés</p> <ul style="list-style-type: none">  Le tracé existant (à l'est) a été sélectionné à cause de considérations environnementales  Il y a eu une opposition passionnée à la route alternative par les autorités tribales  Un programme de gestion environnementale rigoureux (PGE) a été recommandé pour atténuer les impacts négatifs de la réfection, en particulier pour le gué des marais de Mozi  L'étude de cas souligne la complexité de l'EIE 	<p>Présentation 5.4b Diapositives 17 - 18</p>
	<p>Résumé de la séance 5.4</p> <p>Finissez la séance en passant en revue les thèmes explorés et les enseignements clés en soulignant les domaines qui nécessitent d'être approfondis par la discussion.</p>	